

**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement  
du mardi 6 mars 2012**

**19 h**

**Salle du conseil  
800, boulevard De Maisonneuve Est, rez-de-chaussée**

**ORDRE DU JOUR**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.01** Ouverture  
CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens*

Ouverture de la séance

**10.02** Questions  
CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens*

Demande de dérogation mineure - période d'intervention du public  
- 1995-2001, boulevard René-Lévesque Est (40.12)

**10.03** Questions  
CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens*

Demande d'autorisation d'exercer un usage conditionnel - période d'intervention du public  
- 1995-2001, boulevard René-Lévesque Est, l'usage « bâtiment de 12 logements » (40.15)

**10.04** Ordre du jour  
CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens*

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 6 mars 2012

**10.05** Questions  
CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens* - 1122701002

Période de questions du public et regroupements d'articles de l'ordre de jour – 6 mars 2012

**10.06** Questions  
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens

Période de questions des membres du conseil

**10.07** Correspondance / Dépôt de documents  
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens

Dépôt de documents par le secrétaire d'arrondissement

**10.08** Procès-verbal  
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1120644015

Prendre acte du dépôt du procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 9 février 2012

**10.09** Procès-verbal  
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1120644010

Adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 7 février 2012

**10.10** Procès-verbal  
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1120644011

Prendre acte du dépôt du procès-verbal de la séance d'assemblée publique de consultation du 22 février 2012

## 20 – Affaires contractuelles

**20.01** Subvention - Soutien financier avec convention  
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1122840003

Approuver la convention avec les Voies culturelles des faubourgs dans le cadre du Programme de soutien financier aux initiatives culturelles 2012 et accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 20 000 \$

**20.02** Subvention - Soutien financier avec convention  
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1124206002

Autoriser une affectation de surplus de 700 000 \$, approuver la convention avec la Corporation de développement urbain du Faubourg Saint-Laurent pour la réalisation du programme d'enlèvement des graffitis sur le domaine privé et public de l'arrondissement et accorder une contribution de 400 000 \$ pour l'année 2012 et pour l'année 2013 pour un montant total de 800 000 \$

**20.03** Subvention - Soutien financier avec convention  
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1122840006

Autoriser une affectation de surplus de 10 000 \$, approuver la convention avec la TOHU, la Cité des arts du cirque, pour l'animation de la place Émilie-Gamelin avec la 3<sup>e</sup> édition de l'événement « Montréal complètement cirque » et accorder une contribution de 10 000 \$

**20.04** Subvention - Contribution financière  
CA Direction des travaux publics - 1125237001

Approuver la convention avec l'Association sportive et communautaire du Centre-Sud inc. (éco-quartier de Saint-Jacques) pour la collecte de matières dangereuses le 19 avril 2012 dans le cadre du « Jour de la Terre » et accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 15 000 \$

District(s) : Saint-Jacques

**20.05** Entente  
CA Direction des travaux publics - 1124379003

Autoriser une dépense de 128 513,70 \$ pour la fourniture de 2 fourgons Sprinter 3500, année 2012, par Mercedes-Benz Canada inc., conformément à l'entente-cadre 637391 (CG11 0162)

**20.06** Subvention - Contribution financière  
CA Direction des travaux publics - 1120345001

Accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 5 000 \$ à Projets Saint-Laurent dans le cadre du « Jour de la Terre », édition 2012

**20.07** Subvention - Contribution financière  
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1120644014

Accorder, à même le budget de fonctionnement, des contributions à divers organismes pour un montant total de 4 945 \$

**20.08** Subvention - Contribution financière  
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1120644016

Accorder, à même le budget de fonctionnement, des contributions à divers organismes pour un montant total de 3 000 \$

**20.09** Subvention - Contribution financière  
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1120644013

Accorder, à même le budget de fonctionnement, des contributions à divers organismes pour un montant total de 8 900 \$

**20.10** Subvention - Contribution financière  
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1120644018

Accorder, à même le budget de fonctionnement, des contributions à divers organismes pour un montant total de 5 050 \$

**20.11** Subvention - Contribution financière  
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1120644020

Accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 375 \$ au Service à la famille chinoise du Grand Montréal

**20.12** Subvention - Soutien financier avec convention  
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1120173002

Approuver la convention avec les YMCA du Québec (succursale Centre-ville) pour le projet de Programmation estivale dans Peter-McGill du 19 mars au 31 août 2012 et accorder une contribution totale de 9 820 \$

*District(s) :* Peter-McGill

**20.13** Appel d'offres public  
CA Direction des travaux publics - 1124379004

Accorder un contrat de 110 232,28 \$ à Métallomax inc. pour l'aménagement d'un camion avec plateforme et grue de modèle Hiab, 026T-3, et autoriser une dépense maximale de 110 232,28 \$ (appel d'offres public 11-11905 - 4 soumissionnaires)

**20.14** Subvention - Contribution financière  
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1120644019

Accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 450 \$ à la Fondation pour la recherche en chirurgie thoracique de Montréal

**20.15** Subvention - Contribution financière  
CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1120154002

Autoriser une affectation de surplus de 320 000 \$, approuver la convention avec la Société d'Investissement de Sainte-Marie dans le cadre du plan d'action 2012-2013 et accorder une contribution de 160 000 \$ à la Société d'investissement Sainte-Marie pour l'année 2012 et pour l'année 2013 pour un total de 320 000 \$

*District(s) :* Sainte-Marie

**20.16** Subvention - Soutien financier avec convention  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1120519006

Approuver les conventions avec la Corporation de développement urbain du Faubourg Saint-Laurent et le Regroupement des commerçants et propriétaires de la rue Ontario et accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 35 000 \$ à chacun des organismes pour un total de 70 000 \$

*District(s) :* Saint-Jacques

**20.17** Immeuble - Acquisition  
CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1104962007

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville de Montréal acquiert, à titre gratuit, de la Société d'habitation et de développement de Montréal, un terrain d'une superficie de 731,6 m<sup>2</sup> situé au sud de la rue Notre-Dame et à l'est de la rue Berri

*District(s) :* Saint-Jacques

## 30 – Administration et finances

**30.01** Administration - Accord de principe / Mandat régulier  
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1120644012

Prendre acte du dépôt du rapport sur l'exercice des pouvoirs délégués aux fonctionnaires, en matière de ressources financières (système « Simon »), pour la période du 1<sup>er</sup> au 31 janvier 2012

**30.02** Administration - Accord de principe / Mandat régulier  
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1120644017

Prendre acte du dépôt du rapport sur l'exercice des pouvoirs délégués aux fonctionnaires en toute matière (système « GDD ») pour la période du 1<sup>er</sup> au 31 janvier 2012

**30.03** Reddition de comptes  
CE Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1124766001

Prendre acte du dépôt du rapport annuel 2011 des dépenses du parc du Mont-Royal

**30.04** Administration - Accord de principe / Mandat régulier  
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1122840008

Accepter l'offre de service de la ville centre et mandater la Division de la planification et du développement du réseau des bibliothèques, de la Direction associée - Bibliothèques pour réaliser la gestion d'un programme d'implantation de la technologie RFID ainsi que des équipements de libre-service et d'autoriser le lancement du ou des appels d'offres dans le but de conclure toutes les ententes pour ce faire

**30.05** Recours judiciaires et règlement de litiges  
CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1123219001

Intenter une action pour la somme de 396 963,61 \$ contre Inspec-Sol inc. et Zurich compagnie d'assurances en lien avec les dommages causés aux installations municipales le 15 juin 2009

## 40 – Réglementation

**40.01** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1114400087

Adopter une résolution autorisant l'agrandissement de l'édifice Wilder situé au 1433-1451, rue de Bleury, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 2<sup>e</sup> projet de résolution

District(s) : Saint-Jacques

**40.02** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1114400090

Adopter une résolution autorisant l'usage « débit de boissons alcooliques » au deuxième étage d'un bâtiment existant situé au 9, rue Sainte-Catherine Est, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 2<sup>e</sup> projet de résolution

*District(s) :* Saint-Jacques

**40.03** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1124400001

Adopter, une résolution autorisant la construction et l'occupation des bâtiments de 10 et de 4 étages, à des fins résidentielles, sur un terrain situé au coin nord-ouest du boulevard René-Lévesque et de la rue Montcalm - 1180-82, rue Montcalm, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 2<sup>e</sup> projet de résolution

*District(s) :* Saint-Jacques

**40.04** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1124400003

Adopter, une résolution autorisant la construction et l'occupation d'un bâtiment de 3 étages avec demi sous-sol au 2946, rue de Rouen, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 2<sup>e</sup> projet de résolution

*District(s) :* Saint-Jacques

**40.05** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400066

Adopter une résolution autorisant la construction et l'occupation d'un bâtiment de 10 étages au coin nord-ouest du boulevard René-Lévesque Est et de la rue Wolfe, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - Adoption

*District(s) :* Saint-Jacques

**40.06** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1114400060

Adopter une résolution autorisant la démolition d'un édifice de 3 étages sis au 57, rue Charlotte, et la construction d'un édifice résidentiel de 6 étages sur la tête d'îlot formé par le côté sud de la rue Charlotte, entre les rues Saint-Dominique et Berger, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - Adoption

*District(s) :* Saint-Jacques

**40.07** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400080

Adopter une résolution autorisant la construction de deux tours résidentielles de 21 et 23 étages sur les lots 1 340 053, 1 340 067 et 1 341 249 situés du côté est de la rue Drummond, entre le boulevard René-Lévesque Ouest et la rue Sainte-Catherine Ouest, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 2<sup>e</sup> projet de résolution

*District(s) :* Peter-McGill

**40.08** Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement  
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1110856016

Adopter un règlement modifiant le Règlement sur l'occupation du domaine public afin de permettre, par ordonnance, l'installation d'enseignes publicitaires sur le domaine public - Adoption

**40.09** Ordonnance - Domaine public  
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1120679002

Autoriser la tenue d'événements sur le domaine public (saison 2012, 1<sup>re</sup> partie, B) et édicter les ordonnances

**40.10** Règlement - Avis de motion  
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1124206003

Adopter un règlement modifiant le Règlement sur le civisme, le respect et la propreté afin de permettre au propriétaire ou son représentant de procéder à l'autorisation d'enlèvement de graffiti par le site Internet de l'arrondissement de Ville-Marie – Avis de motion

**40.11** Ordonnance - Domaine public  
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1122840005

Autoriser la tenue d'événements sur le domaine public (saison 2012, 2<sup>e</sup> partie, A) et édicter les ordonnances

**40.12** Urbanisme - Dérogation mineure  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1124400004

Accorder, pour un édifice résidentiel projeté au 1995-2001, boulevard René-Lévesque Est, des dérogations mineures relativement à la marge latérale gauche, à l'alignement de construction, à la largeur de la voie de circulation de l'aire de stationnement et aux dépassements autorisés à la hauteur maximale prescrite

*District(s) :* Sainte-Marie

**40.13** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1114400089

Adopter une résolution autorisant la démolition d'un bâtiment commercial de 2 étages et la construction d'un bâtiment résidentiel avec rez-de-chaussée commercial de 12 étages et construction hors toit, situé au 711, rue de la Commune Ouest, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - Adoption

*District(s) :* Saint-Jacques

**40.14** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1114400085

Adopter une résolution autorisant un agrandissement de 7 étages avec constructions hors toit sur un bâtiment résidentiel et commercial de 3 étages, aux 1211 à 1261, rue Bishop, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 1<sup>er</sup> projet de résolution

*District(s) :* Peter-McGill

**40.15** Urbanisme - Usage conditionnel  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400060

Autoriser l'ajout de 4 logements supérieur au nombre maximal prescrit, soit 12 logements pour la construction projetée au 1995-2001, boulevard René-Lévesque Est, en vertu de la procédure des usages conditionnels

*District(s) :* Saint-Jacques

**40.16** Règlement - Conversion d'immeuble en copropriété  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1114400088

Autoriser une dérogation à l'interdiction de convertir en copropriété divise pour le bâtiment situé au 1888, rue Plessis

*District(s) :* Saint-Jacques

**40.17** Règlement - Avis de motion  
CA Direction des travaux publics - 1125237002

Adopter un règlement modifiant le Règlement sur les tarifs- exercice financier 2012 relativement à la tarification de l'occupation du domaine public - Avis de motion

**40.18** Règlement - Domaine public  
CA Direction des travaux publics - 1124612001

Adopter un règlement permettant à l'éco-quartier de Sainte-Marie d'occuper le domaine public dans le cadre des travaux du programme de verdissement des ruelles - Adoption

## 60 – Information

### 60.01 Dépôt

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1125903001

Prendre acte du dépôt du Bilan sur le bruit 2011 et approuver le plan d'action

### 60.02 Dépôt

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1110472006

Prendre acte du dépôt du Bilan 2011 concernant les piétonnisations réalisées sur le territoire de l'arrondissement de Ville-Marie

## 70 – Autres sujets

### 70.00 Levée de la séance

CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens

Levée de la séance

---